ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1
ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

Cofinanziato dall'Unione europea — FAMI Fondo Asilo Migrazione e Integrazione — Ministero dell'Interno

FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Ministero dell'Istruzione e del merito
C.P.I.A *Centro provinciale per l'istruzione degli adulti –Cremona*
"Pier Paolo Pasolini"
Via S. Lorenzo 4/B-26100 CREMONA (CR) tel. 037227662 C.F. 93057140191
CRMM04400D@ISTRUZIONE.IT - CRMM04400D@PEC.ISTRUZIONE.IT
Sedi associate Crema "Mario Rigoni Stern"– Casalmaggiore – Casa Circondariale di Cremona
www.cpiacr.edu.it

Albo
Amministrazione trasparente

Cremona 28.11.2025

AVVISO PUBBLICO

per l'individuazione di esperti esterni all'amministrazione scolastica ai quali affidare incarichi per lo svolgimento delle azioni formative (corsi di italiano come seconda lingua e alfabetizzazione digitale) rivolti ai cittadini di Paesi terzi nell'ambito del Progetto "FAMI-Conoscere per integrarsi 2°edizione"

CUP: E31I24000290007

SCADENZA PER LA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA: ORE 09:00 del 11 dicembre 2025

La DIRIGENTE SCOLASTICA

CONSIDERATO che il CPIA CREMONA è partner di Regione Lombardia con il progetto "**FAMI-Conoscere per integrarsi 2°edizione"** Prog. 194 - Fondo Asilo Migrazione e Integrazione (Fami) 2021-2027 - Piani Regionali per la Formazione Civico Linguistica dei Cittadini di Paesi Terzi 2023-2026;

TENUTO CONTO che "Linee guida per la progettazione dei Piani regionali per la formazione civico linguisticadei cittadini di Paesi terzi finanziati a valere sul FAMI" attribuiscono al CPIA il compito di erogare le Azioni formative indicate al punto 2.1 e segg.;

ATTESO che per la piena attuazione del progetto si rende necessario avviare una procedura comparativa per individuare docenti esterni all'amministrazione scolastica ai quali affidare incarichi di insegnamento nei corsi di formazione civico-linguistica di livello ALFA, pre-A1, A1, B1, B2 nonché nei moduli formativi specifici di cui al punto 2.1.3 delle Linee guida;

DATO ATTO che gli esperti individuati verranno inseriti in una graduatoria che verrà utilizzata unicamente nel caso in cui non vi sia disponibilità di docenti interni;

TENUTO CONTO che le risultanze del presente Avviso avranno vigenza fino al termine del progetto, incluse proroghe fino ad esaurimento della graduatoria;

CONSIDERATO che qualsiasi incarico al personale esterno deve essere preceduto da specifiche procedure diselezione;

VISTO il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e smi, recante "norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" in particolare l'art. 7 comma 6;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modificazioni, concernente nuove norme in

ANNAMARIA FIORENTINI
28/11/2025 15:48:31 CET

ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1
ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi;

ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1
ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, recante "Norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche";

VISTO il Decreto Interministeriale n. 129 del 28 agosto 2018, "Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche";

VISTO il DPR 263/2012 Regolamento di riorganizzazione del sistema di istruzione degli adulti;

VISTO il Regolamento interno che disciplina le procedure per l'affidamento degli incarichi al personale interno ed esterno al CPIA CREMONA;

CONSIDERATO che le procedure di individuazione e/o reclutamento del personale devono essere conformi ai principi di trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, buon andamento, economicità, efficacia e tempestività dell'azione amministrativa;

VISTO il D.lgs. 14 marzo 2013 n. 33, recante "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";

VISTO l'esaurimento delle precedenti graduatorie e la necessità di reperire altri docenti per la realizzazione del progetto

DISPONE

di avviare una procedura comparativa per titoli ed esperienze (Curriculum vitae) finalizzata a individuare docenti esterni al CPIA CREMONA nonché alle altre Istituzioni scolastiche del MIM, ai quali conferire incarichi riguardanti l'insegnamento dell'italiano come seconda lingua e facilitazione digitale organizzati nell'ambito del progetto ***"*FAMI-Conoscere per integrarsi 2°edizione" per le sedi che saranno definite.**

Art. 1 - Finalità

Finalità del presente avviso è l'individuazione di esperti nell'insegnamento dell'italiano come seconda lingua e facilitazione digitale, esterni al CPIA e al MIM, ai quali affidare gli incarichi di insegnamento nei corsi del progetto ***"*FAMI-Conoscere per integrarsi 2°edizione.**

Il personale ritenuto idoneo, in quanto in possesso di tutti i requisiti richiesti dal presente bando, sarà collocato in una apposita graduatoria per la realizzazione di progetti FAMI.

I corsi di Italiano saranno progettati secondo le linee guida FAMI e per le finalità previste nel progetto con moduli orari da definire in sede di incarico.

Le attività potranno svolgersi in orario mattutino, pomeridiano o serale, secondo le esigenze individuate dalprogetto, nelle sedi sopra indicate.

La graduatoria definitiva, che sarà pubblicata sul sito del CPIA CREMONA mantiene la propria validità fino al termine del progetto, salvo proroghe.

Art. 2 – Attività e compiti

Agli esperti esterni individuati tramite il presente Avviso saranno affidati incarichi per lo svolgimento di moduli di livello ALFA, pre-A1, A1, A2, B1, B2. Sono altresì previsti moduli formativi specifici per abilità e perargomento.

L'incarico prevede anche attività di organizzazione, di accoglienza e di valutazione delle competenze. Il riferimento alle attività da svolgere sarà dettagliatamente ripreso nella lettera d'incarico.

I docenti selezionati sono responsabili del processo di apprendimento finalizzato a migliorare le conoscenze, le competenze e le abilità specifiche dei partecipanti.

Inoltre, ciascun docente è chiamato a svolgere i seguenti compiti:

-far compilare ai partecipanti - a inizio corso - la scheda di iscrizione FAMI ,allegando la documentazione prevista (copia documento d'identità e copia del permesso di soggiorno);

-progettare le attività didattiche sulla base dei Sillabi FAMI e delle procedure del CPIA CREMONA;

ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1
ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

-progettare "Azioni formative attuate in modo da far acquisire allo straniero un adeguato livello di **conoscenza della lingua italiana** e di **alfabetizzazione digitale**, al fine di facilitare:

- il raggiungimento degli obiettivi di integrazione, inclusione e cittadinanza attiva attraverso la trasmissione di competenze alfabetiche, linguistiche, informatiche;
- la capacità di orientarsi nel territorio e di ampliare le conoscenze circa i modi con cui interrelazionarsi con le persone e i servizi della comunità di riferimento (formazione civica, accesso al mercato del lavoro, accesso ai servizi della P.A., capacità di fruizione dei servizi sanitari, prevenzione degli incidenti domestici, conoscenza del sistema scolastico italiano primario, secondario e terziario, autonomia nell'assolvere agli adempimenti burocratici anche on line, ecc.)"

-segnalare immediatamente al CPIA CREMONA se il numero dei partecipanti scende oltre lo standard previsto;
-compilare quotidianamente il registro delle presenze elettronico e i contenuti della lezione;
-predisporre e somministrare, per ciascun corso, almeno tre prove di verifica delle quali una iniziale di accertamento delle conoscenze, una in itinere di tipo formativo, e una di tipo sommativo, da somministrare al termine del corso;
-produrre una sintetica relazione finale sull'attività svolta;
-partecipare allo scrutinio finale per i corsi di livello A1 e A2;
-frequentare appositi momenti di formazione e di aggiornamento organizzati dal CPIA CREMONA e dalla Rete CPIA Lombardia sul tema della Facilitazione digitale.
Si allega il volantino con le date dell'evento formativo e le modalità d'iscrizione.

In presenza di studenti minorenni, gli esperti assumono altresì la responsabilità della vigilanza.

Art. 3 - Requisiti di accesso

a) Requisiti generali

- essere esterni all'amministrazione scolastica (non essere titolari di contratti di insegnamento a tempo indeterminato, determinato o di supplenze brevi e temporanee con altri CPIA e/o altre istituzioni scolastiche);
- età non inferiore agli anni diciotto;
- godimento dei diritti civili e politici;
- non avere riportato condanne penali passate in giudicato, né avere procedimenti penali in corso che impediscano, ai sensi delle vigenti disposizioni, la costituzione di un rapporto di lavoro con la Pubblica Amministrazione;
- non trovarsi in situazioni di impedimento e/o incompatibilità connessi alla propria condizione lavorativa o professionale;
- non essere stato destituito, dispensato, licenziato per giusta causa o giustificato motivo soggettivo dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione.

Gli esperti con cittadinanza non italiana dovranno essere in regola con le norme relative al permesso di soggiorno nonché possedere una certificazione di conoscenza della lingua italiana non inferiore al livello C2 rilasciata da uno degli Enti certificatori riconosciuti. Il titolo di studio valido per l'ammissione conseguito all'estero deve inoltre essere accompagnato dalla dichiarazione di equivalenza con il corrispondente titolo italiano.

b) Requisiti specifici (titolo di accesso)

- diploma di laurea vecchio ordinamento o laurea magistrale/specialistica in Lettere, Lingue e Letterature straniere, Filosofia, Pedagogia, Lingua e Cultura italiana, Lingue e Culture europee, Materie letterarie, Scienze della formazione/educazione, Lingua e cultura italiana per l'insegnamento a stranieri ovvero una delle lauree di accesso alla classe di concorso A-23
- laurea triennale purché congiunta a un Master universitario in didattica dell'Italiano come lingua seconda (60 CFU) ovvero a una Certificazione glottodidattica di I o II livello;

oppure

- Altri diplomi di laurea (diversi dai precedenti) del vecchio ordinamento o lauree di I o di II livello uniti a un Master universitario di I o II livello in didattica dell'italiano come lingua seconda o a una certificazione ovvero all'iscrizione ad albi professionali/liste di docenti di italiano come seconda lingua a valenza nazionale;

ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1
ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

oppure

- Diploma magistrale conseguito entro il 2002.

Tutti i requisiti generali e specifici per l'ammissione alla procedura comparativa devono essere posseduti e comprovati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. L'accertamento della mancanza di uno solo dei requisiti prescritti per l'ammissione sarà motivo di esclusione dalla selezione.
I partecipanti alla selezione attestano il possesso dei sopraelencati requisiti mediante dichiarazione sostitutiva, ai sensi del D.P.R. 445/2000, contenuta nella domanda di partecipazione, che dovrà essere debitamente sottoscritta.
I candidati in servizio presso altre Pubbliche amministrazioni devono allegare il Nulla Osta del dirigente della struttura di appartenenza.
I candidati sono ammessi alla selezione con riserva. Il CPIA CREMONA a si riserva di effettuare le verifiche circa l'effettivo possesso dei requisiti di cui al presente articolo.

Art. 4 – Trattamento economico

La retribuzione oraria prevista per l'attività di docenza frontale è pari a **€ 37,98 lordo stato comprensivi di qualsivoglia onere.**

Il compenso verrà liquidato dopo verifica delle prestazioni effettivamente rese e della corretta e completa tenuta dei registri e della documentazione utile ai fini della rendicontazione. L'esperto non avrà null'altro a che pretendere oltre la somma oraria onnicomprensiva indicata. Il compenso sarà corrisposto ad avvenuta liquidazione dei fondi da parte dell'ente capofila fermo restando che la sospensione di un corso potrebbe comportare la mancata liquidazione dell'intero importo indicato nella lettera d'incarico. Non sono previsti rimborsi per spese di viaggio e trasporti.

ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

Art. 5 – Modalità di presentazione della domanda
La domanda di ammissione, redatta in lingua italiana, in carta semplice ed in conformità al modello allegatoal presente Avviso **(Allegato A),** sottoscritta dal candidato a pena di esclusione, deve essere indirizzata al CPIA CREMONA via San Lorenzo 4 b e dovrà pervenire, a pena di esclusione, entro il termine perentorio delle

ORE 09:00 del 11 dicembre 2025

La domanda di partecipazione deve essere presentata, ad esclusione di qualsiasi altro mezzo, con una delle seguenti modalità:

1) mediante trasmissione per via telematica all'indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) crmm04400d@pec.istruzione.it In tal caso il messaggio dovrà riportare nell'oggetto la seguente dicitura: **"SELEZIONE ESPERTI ESTERNI FAMI"** ed i file allegati al messaggio di posta elettronica dovranno essere in formato *.PDF*. L'invio della domanda tramite PEC potrà essere effettuata esclusivamente da altra PEC. Non sarà ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata;
2) mediante trasmissione per via telematica all'indirizzo di posta elettronica (PEO) crmm04400d@istruzione.it Il messaggio dovrà riportare nell'oggetto la seguente dicitura: **"SELEZIONE ESPERTI ESTERNI FAMI"** ed i file allegati al messaggio di posta elettronica dovranno essere in formato *.PDF*
3) mediante consegna diretta all'Ufficio protocollo del CPIA in orario di apertura al pubblico (dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 14 via San Lorenzo 4b, Cremona).

La data di acquisizione delle istanze è comprovata:
- nel caso di presentazione diretta: dalla data di acquisizione al protocollo del CPIA all'atto della consegna;
- nel caso di invio a mezzo posta elettronica certificata (PEC): dalla data indicata nella ricevuta di accettazione rilasciata dal sistema PEC.
- data di ricezione della PEO.

Il CPIA declina ogni responsabilità dovuta alla dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamentodell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Nella domanda gli interessati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:
1) i dati anagrafici
2) il possesso dei requisiti generali e specifici
3) (solo per chi non ha la cittadinanza italiana): di essere in regola con le norme relative al permesso disoggiorno e l'autorizzazione al lavoro e di essere in possesso della certificazione di conoscenza dellalingua italiana non inferiore al livello C2 rilasciata da ente certificatore riconosciuto;
4) il domicilio eletto ai fini della selezione pubblica con esatta indicazione del numero telefonico e dell'indirizzo mail. Ogni eventuale variazione dello stesso dovrà essere tempestivamente comunicata al CPIA 2;
5) di aver preso visione dell'informativa in materia di trattamento dei dati personali.

La mancanza della firma in calce alla domanda è causa di esclusione dalla selezione. La firma in calce alla non è soggetta ad autenticazione, ai sensi del DPR n. 445/2000.

Alla domanda ciascun candidato dovrà inoltre allegare:
a) il *Curriculum vitae* datato e firmato, redatto secondo il formato europeo. Dal CV dovranno essere chiaramente desumibili i titoli e le esperienze dichiarate nella domanda. Il CV dovrà inoltre riportare in calce l'autorizzazione al trattamento dei dati personali nonché la firma. Si riporta - a titolo esemplificativo - la dicitura da inserire: **"*autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 GDPR 679/16*";**
b) fotocopia di un documento di identità in corso di validità.

ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1
ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

Art. 6 - Valutazione dei titoli e punteggi

Ai titoli e alle esperienze dichiarate da ciascun candidato saranno attribuiti i punteggi riportati nella tabella successiva.

I titoli di accesso alla selezione non vengono considerati ai fini del punteggio. Il punteggio massimo è di 70 punti.

1) TITOLI (ulteriori al titolo di accesso)	**Totale 36 punti**
A Seconda laurea diversa da quella di accesso (nel caso di laurea magistrale o specialistica non viene considerata la triennale)	Punti 5
B* Master universitario in Didattica dell'Italiano come Lingua Seconda di II livello ovvero diploma biennale di specializzazione in didattica dell'italiano astranieri ovvero dottorato di ricerca pertinente.	Punti 8
C* Master universitario in Didattica dell'Italiano comeLingua Seconda di I livello	Punti 6
D Corso di formazione universitario in didatticadell'Italiano come L2 (minimo 20 CFU)	Punti 4
E* Certificazione glottodidattica di II livello (ad es. DITALS II-DILS II-CEDILS II e altre certificazioni purchédi enti accreditati)	Punti 5
F* Certificazione glottodidattica di I livello ovvero certificazione per facilitatore linguistico (ad es. DITALS I, DILS I, CEDILS I, CEFILS I e altre certificazionidi enti accreditati)	Punti 3
G Certificazioni di conoscenza di una lingua straniera rilasciate da Enti riconosciuti dal MIM (viene preso inconsiderazione un solo titolo)	Punti 1
H Partecipazione, negli ultimi 6 anni, a corsi di formazione nell'ambito dell'italiano come L2 organizzati dai CPIA o da altri soggetti pubblici didurata non inferiore a 25 ore a corso.	Punti 1 per ciascun corso frequentato fino a unmassimo di due corsi (max 4 pt)
2) ESPERIENZE PROFESSIONALI	**Totale 30 punti**
Incarichi di docenza in corsi di italiano come seconda lingua della durata di almeno 30 ore svolti a partire dal 2018 presso CPIA, altre istituzioni scolastiche, Enti di Formazione professionale, Associazioni, soggettipubblici e privati.	1 punto a incarico fino a un massimo di 30 punti

ISTRUZIONE PER ADULTI C.P.I.A. 1 CREMONA - AOO UDS UFFICIO DI SEGRETERIA - PR. U. N. 0005459 DEL 28/11/2025 - VI.1

3) PUBBLICAZIONI	Totale 4 punti
Monografie e saggi di didattica dell'italiano a stranieri, intercultura, manuali di lingua italiana perstranieri	Punti 0,5 a pubblicazione fino a un massimo di seipubblicazioni

Per B, C, E, F sarà preso in considerazione un solo titolo, in base al punteggio più favorevole per il candidato. A parità di punteggio si considera il candidato di minore età.

Art. 7 – Commissione per la valutazione delle domande
La verifica dei requisiti di ammissibilità, la valutazione dei titoli, l'attribuzione dei punteggi e la formazione della graduatoria sono attribuiti a una Commissione all'uopo costituita. La Commissione è composta da tre membri ed è nominata dal Dirigente Scolastico dopo la scadenza del termine per la presentazione delle istanze di partecipazione.

Art. 8 – Graduatoria finale e conferimento degli incarichi
Il risultato della selezione (graduatoria) sarà pubblicato all'Albo online del sito istituzionale del CPIA www.cpiacr.edu.it
La pubblicazione sul sito ha valore di notifica agli interessati. Avverso la graduatoria provvisoria, gli interessati, laddove ricorra un interesse diretto, concreto e attuale, potranno produrre reclamo al Dirigente scolastico, nel caso ne ravvisino gli estremi, entro i 5 giorni dalla data di pubblicazione. Trascorso tale termine, senza che siano pervenuti reclami, la graduatoria diventerà definitiva.

Art. 9– Codice di comportamento
I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici.

Art. 10 - Trattamento dei dati personali
Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 13 del decreto legislativo n. 196 del 2003 e del GDPR i dati personali forniti saranno oggetto di trattamento finalizzato agli adempimenti connessi all'espletamento della procedura selettiva. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta, da disposizioni di legge, la facoltà di accedervi. Titolare del trattamento è il CPIA CREMONA.

Art. 11 – Pubblicizzazione della procedura di selezione
Il presente Avviso è pubblicato sull'Albo online del CPIA CREMONA nonché nella sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale.

Art. 12 - Norme di salvaguardia
Per quanto non previsto dal presente bando, si rinvia alle disposizioni normative vigenti in materia.

Dirigente Scolastica
Annamaria Fiorentini